

La cafetera se ha probado en fábrica utilizando café por lo que es del todo normal encontrar rastros de café en ésta. Se garantiza, sea como fuere, que esta máquina es nueva

ÍNDICE

ADVERTENCIAS IMPORTANTES	45
1 DESCRIPCIÓN DEL APARATO (ver la pág. 3)	46
2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	46
3 INSTALACIÓN	47
4 AL ESTRENO	47
5 ENCENDIDO Y PRECALENTAMIENTO	48
6 PREPARACIÓN DEL CAFÉ (UTILIZANDO EL CAFÉ EN GRANO)	48
7 MODIFICACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ POR TAZA	50
8 REGULACIÓN DEL TRITURADOR DE CAFÉ	50
9 PREPARACIÓN DEL CAFÉ EXPRÉS CON EL CAFÉ PREMOLIDO (Y NO EN GRANO)	51
10 SURTIMIENTO DE AGUA CALIENTE	51
11 MODIFICACIÓN DE LA CANTIDAD DE AGUA CALIENTE	52
12 PREPARACIÓN DE CAPUCHINO (LECHE ESPUMOSA Y CAFÉ)	52
13 PREPARACIÓN DE LA LECHE ESPUMOSA (SIN EL CAFÉ)	53
14 MODIFICACIÓN DE LAS CANTIDADES DE CAFÉ Y LECHE PARA EL CAPUCHINO	53
15 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	53
15.1 LIMPIEZA DE LA CAFETERA	54
15.2 LIMPIEZA DE SISTEMA DE INFUSIÓN	54
15.3 LIMPIEZA DEL RECIPIENTE DE LECHE	55
16 MODIFICACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DEL MENÚ	55
16.1 PROGRAMACIÓN DEL RELOJ	56
16.2 PROGRAMACIÓN DE LA HORA DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO	56
16.3 DESCALCIFICACIÓN	56
16.4 MODIFICACIÓN DE LA TEMPERATURA DEL CAFÉ	57
16.5 MODIFICACIÓN DE LA DURACIÓN DEL ENCENDIDO	58
16.6 PROGRAMACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA	58
16.7 RETORNO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	58
17 MODIFICACIÓN DEL IDIOMA	59
18 SIGNIFICADO DEL MENSAJE VISUALIZADO Y QUÉ HACER	59
19 PROBLEMAS A RESOLVER ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA	60
GARANÍA LIMITADA	62
GARANÍA	63

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

El uso de cualquier aparato eléctrico implica la observación de algunas reglas fundamentales. En particular:

- Lea atentamente las instrucciones
- Asegúrese que la tensión (voltaje) de su aparato eléctrico corresponda con el indicado al fondo de la máquina.
- No toque las superficies caliente, usando las empuñaduras apropiadas.
- No deje el aparato a manos de los niños, ni lo deje funcionando sin vigilancia.
- Retire la clavija del tomacorriente cuando el aparato no esté en uso o antes de realizar su limpieza.
- No ponga en funcionamiento el aparato con el cable o el enchufe dañados, después de un funcionamiento anómalo del aparato o cuando el aparato se haya dañado de cualquier modo. Diríjase al centro de servicio más cercano para la atención de problemas y reparaciones.
- El uso de accesorios no indicados por el fabricante puede ser la causa de incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No deje que el cable de alimentación se doble en la tabla o superficie de trabajo para evitar atascarse o tropezar accidentalmente.
- No acerque el aparato y las partes eléctricas a hornos eléctricos, estufas u hornos a gas.
- Conecte el enchufe al tomacorriente. Para retirarla, apague el aparato y luego desconecte el enchufe.
- No utilice el aparato para usos diferentes a los indicados. El aparato se debe utilizar sólo para aplicaciones domésticas. El fabricante rechaza cualquier responsabilidad por eventuales daños derivados de su uso inadecuado, incorrecto o irresponsable.

ATENCIÓN: Para evitar el peligro de incendio o quemaduras, no retire la parte superior del aparato. Al interior no debe encontrarse ningún elemento del usuario. ¡Las eventuales reparaciones deben ser realizadas por los Centros de Servicio Autorizados !

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES ESTE APARATO ESTÁ DESTINADO AL USO DOMÉSTICO

CABLE DE ALIMENTACIÓN CORTO

(sólo para los Estados Unidos)

- El aparato está dotado de un cable de alimentación corto para reducir la posibilidad de arrollamientos del cable y evitar tropiezos con cables demasiado largos.
- Es posible utilizar cables desconectables o cables de mayor longitud prestando sin embargo mucha atención durante su utilización.
- En el caso de utilizar un cable más largo, las especificaciones eléctricas deben corresponder a las indicadas en las especificaciones eléctricas del aparato. Si el aparato tiene la terminal a tierra, el cable deberá ser de tres hilos con tierra. La parte del cable que exceda lo necesario debe arreglarse de modo que no salga de la mesa o superficie de trabajo donde pueda jalarse (tirarse) por los niños o sobre el cual se puedan tropezar.
- El aparato está provisto de un enchufe polarizado de corriente alterna (o un enchufe que contiene una cuchicha más larga que la otra) Este enchufe se inserta sólo en una posición al tomacorriente. Se trata de un dispositivo de seguridad. Si no consigue insertar el enchufe en el tomacorrientes, pruebe girándolo. Si aún así no consigue insertarlo, contacte a su electricista de confianza para sustituir el tomacorriente.

1 DESCRIPCIÓN DEL APARATO (VEA LA PÁG. 3)

- A. Perilla de regulación del grado de trituración
- B. Recipiente para los granos de café
- C. Tapa del recipiente para los granos
- D. Tapa central para el café molido
- E. Alojamiento para la medida
- F. Repisa para calentar tazas
- G. Embudo para introducir el café premolido
- H. Tapa del recipiente para la leche con regulador de espuma
- I. Tubo de surtimiento para la leche espumosa
- J. Tubo de succión de leche
- K. Boquilla
- L. Recipiente de agua (extraíble)
- M. Recipiente de leche
- N. Cable de alimentación eléctrica
- O. Bandeja de apoyo para las tazas
- P. Medida para el café premolido
- Q. Bandeja para recoger el goteo (extraíble)
- R. Surtidor de agua caliente
- S. Puerta de servicio
- T. Contenedor (extraíble) para los asientos de café
- U. Dispensador de café (regulable en altura)
- V. Caja móvil
- W. Sistema de Infusión
- X. Panel de control

Panel de control

1. Pantalla
2. Piloto MENÚ
3. Botón para activar o desactivar la modalidad de configuración de los parámetros del menú
4. Botón para seleccionar café premolido o si está encendido el piloto MENÚ, para visualizar el siguiente parámetro del menú
5. Botón para realizar el enjuague o si el piloto MENÚ está encendido, para modificar los parámetros del menú
6. Botón para seleccionar agua caliente, o estando encendido el piloto MENÚ para confirmar los parámetros del menú.
7. Botón para encender o apagar el aparato
8. Botón para seleccionar el sabor del café
9. Botón para servir una taza de café
10. Botón para servir dos tazas de café
11. Botón para servir una taza de café largo
12. Botón para servir un capuchino o leche espumosa

2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

¡LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

- Esta cafetera está construida para “elaborar café exprés” y para “calentar bebidas”. Ponga atención de no quemarse con chorros de agua o vapor o por el uso impropio de la misma.
- Este aparato debe ser utilizado sólo para el uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por lo tanto, peligroso.
- El fabricante no puede considerarse responsable por eventuales daños derivados de uso impropio, erróneo e irracional.
- Durante su uso no toque las superficies calientes del aparato. Utilice las asas o los mangos.
- No toque nunca el aparato con las manos o pies mojados o húmedos
- Sin la oportuna vigilancia, el uso de este aparato no debe consentirse a los niños o personas incapacitadas.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- En caso de descompostura o de mal funcionamiento del aparato, no lo fuerce: apáguelo desenchufándolo. Para eventuales reparaciones, diríjase únicamente a un Centro de Servicio Técnico autorizado del fabricante y solicite la utilización de refacciones originales. Si no respeta lo anterior puede comprometer la seguridad del aparato.

3 INSTALACIÓN

- Después de desempacar asegúrese de la integridad del aparato. En caso de duda, no utilice el aparato y diríjase a personal profesionalmente calificado.
- Los elementos de empaque (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños por tratarse de fuentes potenciales de peligro.
- Coloque el aparato sobre una superficie de trabajo alejada de grifos (llaves) de agua y disipadores y fuentes de calor.
- Después de colocar el aparato sobre la superficie de trabajo, verifique que quede un espacio de alrededor de 5 cm entre la superficie del aparato y las paredes posteriores y la parte trasera y un espacio libre de al menos 20 cm sobre la cafetera.
- No instale nunca la cafetera en un ambiente que pueda alcanzar una temperatura igual o inferior a 0 °C (si el agua se congela, el aparato puede dañarse).
- Verifique que la tensión (voltaje) de la línea eléctrica corresponda a la indicada en la placa de especificaciones del aparato. Conecte el aparato sólo en un tomacorriente con una capacidad mínima de 10 A y provista de una conexión a tierra eficiente. El fabricante no puede considerarse responsable por eventuales incidentes causados por la ausencia de tierra del dispositivo.
- En caso de incompatibilidad entre el tomacorriente y el enchufe del aparato, haga sustituir el tomacorriente con otro del tipo apropiado, por parte de personal calificado.
- El cable de alimentación de este aparato no debe nunca sustituirse por el usuario en tanto que la sustitución requiere el uso de herramientas especiales. En caso de daños en el cable o por su sustitución, diríjase exclusivamente a un Centro de Servicio autorizado por el fabricante a manera de prevenir cualquier riesgo.
- Se aconseja personalizar lo más pronto posible la dureza del agua siguiendo el procedimiento descrito en el párrafo 16.6

Para el correcto aprendizaje en el uso es necesario, la primera vez, operar la máquina siguiendo escrupulosamente, paso a paso, las instrucciones descritas en los párrafos siguientes.

4 AL ESTRENO

1. Al utilizarse por primera ocasión es necesario seleccionar el idioma.

Para configurar en español, introduzca el enchufe del cable de alimentación al tomacorriente, esperando que en la pantalla aparezca el mensaje:

OPRIMA OK PARA INSTALAR ESPAÑOL

Mientras aparezca el mensaje, oprima durante al menos tres segundos el botón **OK** (fig. 1) hasta que aparezca el mensaje

ESPAÑOL INSTALADO

Después de esto se observa en español el mensaje de que la configuración está ejecutada. Si por error selecciona un idioma no deseado, siga las indicaciones descritas en el cap. 17 para elegir la correcta.

2. Después de cinco segundos, la máquina presenta:

LLENAR DEPÓSITO

Para llenar el depósito con agua, extráigalo (fig. 2), enjuáguelo y llénelo con agua fresca sin superar la línea MAX. Reinserte el depósito empujándolo hasta el fondo.

3. Coloque después una taza bajo el surtidor de agua caliente (fig. 3). Si el surtidor de agua no está inserto, la máquina presenta el mensaje "COLOCAR EROGADOR AGUA" y por esto engánchelo como se indica en la figura 4 prestando atención a la alineación de la flecha sobre el surtido y con la flecha sobre el panel de la cafetera (fig. 4). La cafetera presenta ahora el mensaje:

PULSAR OK

- Oprima el botón OK (fig 1) y después de algunos segundos saldrá un poco de agua del surtidor. (La salida de agua se interrumpe automáticamente).
- La cafetera presenta ahora el mensaje:

APAGADO EN CURSO SE RUEGA ESPERAR

y se apaga

- Llene el depósito con café en grano (fig. 5).

ATENCIÓN: Para evitar el mal funcionamiento, no introduzca nunca café premolido o liofilizado, granos de caramelo ni objetos que puedan dañar la cafetera.

5 ENCENDIDO Y PRECALENTAMIENTO

- Oprima el botón  (fig. 6), la cafetera presenta el mensaje:

CALENTAMIENTO SE RUEGA ESPERAR

para indicar que se está precalentando.

- Concluido el precalentamiento, la cafetera presenta en la pantalla:

ENJUAGUE SE RUEGA ESPERAR

y se ejecuta automáticamente un enjuague (un poco de agua brotará de las boquillas del surtidor y se recogerá en la bandeja para recoger las gotas que se encuentra abajo).

Consejo: si se requiere un café corto (inferior a 60 cc), para obtenerlo más caliente, llene primero la taza con esta agua caliente del enjuague. Déjela por algunos segundos (antes de vaciarla) de manera que se precaliente la taza.

- En este punto, la cafetera presenta el mensaje de estar lista para su uso:

LISTA PARA EL USO FUERTE SABOR

6 PREPARACIÓN DEL CAFÉ (UTILIZANDO EL CAFÉ EN GRANO)

- La máquina está configurada en fábrica para proporcionar café con fuerte sabor. Es posible requerir café con sabor ligero y normal. Para elegir el sabor deseado, oprima el botón  (fig. 7): el sabor deseado para el café se visualiza en la pantalla.
- Coloque bajo las boquillas del surtidor una taza si quiere un café (fig. 8) o bien dos tazas para dos servicios de café (fig. 9). Para obtener una mejor crema, acerque lo máximo posible el surtidor del café a la taza, bajándolo (fig. 10).
- Oprima el botón  si se desea un café (fig. 11) o bien el botón  para dos cafés o el botón  para un café largo.

Si desea modificar la cantidad de café que la máquina proporciona automáticamente en la taza, proceda según lo descrito en el cap. 7. (En este momento la máquina tritura los granos y efectúa el surtimiento en la taza. Una vez obtenida la cantidad de café predeterminada, la cafetera detiene el surtimiento automáticamente y se encarga de la expulsión de la pastilla agotada de café en el recipiente para los asientos.)

- Después de algunos segundos, la cafetera anuncia nuevamente el mensaje de estar lista para sus uso y se puede solicitar otro café.
- Para apagar la cafetera, oprima el botón  .
(Antes de apagarse, la cafetera realiza automáticamente un enjuague: sale un poco de agua caliente de las boquillas y se recoge en la bandeja inferior para el goteo. *Preste atención para no quemarse.*)

NOTA 1: Si el café emerge a gotas o bien no sale, es necesario girar la perilla de regulación de molienda (fig. 12) en sentido horario (vea el cap. 8).

Proceda un paso por vuelta hasta obtener el surtimiento suficiente.

NOTA 2: Si el café sale muy rápidamente y la crema no es satisfactoria, gire la perilla de regulación de molienda (fig. 12) un paso en sentido antihorario (vea el cap. 8).

Preste atención para no girar demasiado la perilla de regulación de molienda pues de otra manera cuando se requieran dos tazas de café, el surtimiento puede ocurrir a gotas.

NOTA 3: *Consejos para obtener el café más caliente:*

- **Si tras encender la cafetera**, se requiere una taza de café corto (inferior a 60 cc), use el agua caliente del enjuague para el precalentamiento de las tazas.
Si en vez de esto, después del último café preparado han transcurrido **más de dos o tres minutos**, antes de solicitar otro café es necesario precalentar el sistema de infusión oprimiendo el botón  (fig. 13). Deje luego salir el agua en la bandeja inferior para el goteo, o bien utilice esta agua para llenar (o para vaciar) la taza que se utilizará para el café a manera de precalentarla.
- No utilice tazas muy gruesas porque absorben mucho calor, salvo que hayan sido calentadas previamente.
- Utilice tazas previamente calentadas, enjuagándolas con el agua caliente o bien déjelas apoyadas por lo menos durante 20 minutos sobre la repisa para calentar tazas sobre la tapa de la cafetera encendida.

NOTA 4: Mientras la cafetera esté preparando el café, es posible detener el surtimiento en cualquier momento oprimiendo los botones  o  o  antes seleccionado.

NOTA 5: Apenas concluida la salida del café deja de salir, si se quiere **aumentar la cantidad** de café en la taza, es suficiente mantener oprimidos los botones  o  o  seleccionado previamente hasta obtener la cantidad deseada (esta operación debe realizarse durante 3 segundos tras concluir el surtimiento).

NOTA 6: *Cuando la pantalla presenta el mensaje:*

LLENAR EL DEPÓSITO

es necesario llenar el depósito de agua, sino la cafetera no entrega el café.
(Es normal que, cuando aparezca el mensaje, quede algo de agua en el depósito).

NOTA 7: después de 14 cafés sencillos (o 7 dobles), la cafetera presenta el mensaje:

VACIAR LA CAJA DE ASIENTOS

Al advertir que el contenedor con los asientos está lleno, es necesario vaciarlo y limpiarlo. Hasta que no limpie los asientos del contenedor, presenta el mensaje y la cafetera no puede preparar café. Para proceder a su limpieza, abra la puerta de servicio ubicada al frente jalando (tirando) el surtidor (fig. 14); con lo que puede extraer la bandeja para el goteo (fig. 15), vaciarla y limpiarla. Vacíe y limpie cuidadosamente de asientos el contenedor procurando retirar todos los residuos que puedan estar depositados en el fondo.

IMPORTANTE: *cuando se extrae la bandeja para el goteo es **OBLIGATORIO** vaciar siempre el contenedor de asientos de café aunque esté poco lleno. Si esta operación no se efectúa, puede suceder que, cuando se preparen los cafés sucesivos, el contenedor de asientos se llene más de lo previsto y la cafetera se obstruya.*

NOTA 8: mientras la cafetera esté surtiendo café, **no debe nunca retirar el depósito de agua**. De hecho, si esto sucediera, la cafetera después no podría preparar el café y presentaría el mensaje:

MOLIENDA MUY FINA REGULAR MOLINILLO Y

COLOCAR EROGADOR AGUA Y PULSAR OK

Para volver a operar la cafetera, es necesario insertar el surtidor de agua (fig. 4), presionar el botón **OK** y dejar fluir el agua del surtidor durante algunos segundos.

A la primera utilización, es necesario preparar entre 4 y 5 cafés y un capuchino antes de que la cafetera comience a dar un resultado satisfactorio.

Cuando se presente una anomalía, no se necesita contactar inmediatamente al servicio de asistencia técnica. El problema casi siempre se resuelve siguiendo las instrucciones indicadas en los párrafos 18 y 19. Si dichas soluciones fueran ineficaces, o para obtener informaciones más detalladas, se aconseja llamar a la asistencia clientes al número de teléfono indicado en la garantía.

7 MODIFICACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ POR TAZA

La cafetera se ha programado en fábrica para dosificar automáticamente las siguientes cantidades de café:

- Un café si se oprime el botón ☕,
- Dos cafés si se oprime el botón ☕☕,
- Café largo si se oprime el botón ☕☕☕.

Si se desea modificar estas cantidades, proceda del modo siguiente:

- oprima durante al menos 8 segundos y luego suelte el botón ☕ (o ☕☕ o ☕☕☕) para el que quiera modificar la cantidad hasta que la pantalla presenta el mensaje "PROGRAM. CANTIDAD" y la cafetera empieza a surtir el café;
- Apenas el café en la taza alcance al nivel deseado, oprima una vez más el mismo botón para memorizar la nueva cantidad.

A este punto la cafetera estará reprogramada de acuerdo a los nuevos ajustes y en la pantalla presenta el mensaje "LISTA PARA EL USO":

8 REGULACIÓN DEL MOLINO DE CAFÉ

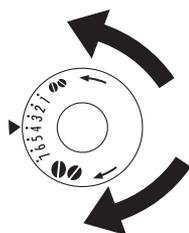
El molino de café no debe regularse, al menos inicialmente, porque se ha programado en fábrica para obtener una erogación correcta de café.

Sin embargo, si después de haber preparado los primeros cafés, el surtimiento fuese muy rápido o muy lento (a gotas) es necesario realizar una corrección con la perilla de regulación del grado de molienda.

Girando un paso en sentido horario (igual a una cifra), se obtiene, en vez de este, un surtimiento de café más rápido (sin goteo).

Girando un paso en sentido antihorario, el café sale más lentamente y se mejora el aspecto de la crema.

El efecto de dicha corrección se advierte sólo después de servir al menos 2 cafés sucesivos. La perilla de regulación debe girarse solamente mientras el molino de café esté funcionando.



Para obtener un surtimiento de café más lento y mejorar el aspecto de la crema, gire un paso en sentido antihorario (= café con molido más fino).

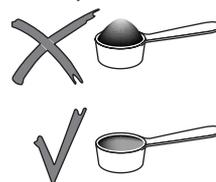
Para obtener un surtimiento de café más rápido (no a gotas), gire un paso en sentido horario (= café con molido más grueso).

(La cafetera se ha revisado en fábrica utilizando café, por lo que es normal encontrar restos de café en el molino. Se garantiza de cualquier manera que esta cafetera es nueva).

9 PREPARACIÓN DEL CAFÉ EXPRÉS CON EL CAFÉ PREMOLIDO (Y NO EN GRANO)

- Oprima el botón  (fig. 16) para seleccionar la función de café premolido (así excluyendo el funcionamiento del molino de café). La cafetera presenta el mensaje:

LISTA PARA USAR PREMOLIDO



- Levante la tapa al centro, insertando en el embudo una medida rasa de café premolido (fig. 17) y proceda con lo descrito en el párrafo 6. N.B. Se puede hacer sólo café a la vez, oprimiendo una vez el botón ,  o .

NOTA 1: no introduzca nunca el café premolido con la cafetera apagada para evitar que se disperse al interior de la cafetera.

NOTA 2: no inserte nunca más de una medida rasa, pues la cafetera no hará el café, el café premolido se perderá en el interior de la cafetera ensuciándola, el surtimiento ocurrirá a gotas y la pantalla presentará el mensaje "MOLIENDA MUY FINA REGULAR MOLINILLO Y GIRAR MANDO VAPOR".



NOTA 3: para dosificar la cantidad de café a introducir, utilice solo la medida incluida con el aparato.

NOTA 4: Inserte en el embudo sólo café premolido para cafeteras expés: no inserte nunca café en grano, liofilizado ni otros materiales que puedan dañar la cafetera.

NOTA 5: Si el embudo se obstruye por la humedad interna de la cafetera o a causa de una dosis excesiva de café premolido, utilice un cuchillo para hacer descender el café (fig. 18), después retire y limpie el sistema de infusión y la cafetera de acuerdo a lo descrito en el capítulo 15.2 "Limpieza del sistema de los infusión".

- Si después de haber hecho funcionar la cafetera utilizando café premolido, se quiere regresar a hacer café utilizando granos, es necesario desactivar la función café premolido, oprimiendo el botón  y se rehabilita el molino de café al funcionar.

10 SURTIMIENTO DE AGUA CALIENTE

- Vigile siempre que la cafetera esté lista para usarse.
- Asegúrese de que el surtidor de agua esté enganchado a la boquilla (fig. 4).
- Coloque un recipiente por abajo del surtidor (fig. 3).
- Oprima el botón  (fig. 1).

La cafetera presenta el mensaje:

AGUA CALIENTE

y el agua caliente sale del surtidor de agua y llena el recipiente inferior. (Se aconseja no surtir agua caliente por más de dos minutos seguidos). Para interrumpir, oprima el botón . En todo caso, la cafetera interrumpe automáticamente el surtimiento una vez obtenida la cantidad de agua caliente programada.

11 MODIFICACIÓN DE LA CANTIDAD DE AGUA CALIENTE

La cafetera se ha programado en fábrica para surtir automáticamente 250 ml de agua caliente.

Si desea modificar estas cantidades, proceda de la manera siguiente:

- Enganche el surtidor de agua (fig. 4).
- Coloque un recipiente abajo del surtidor (fig. 3).
- Oprima por lo menos durante ocho segundos el botón  y luego suéltelo. La cafetera presenta el mensaje:

AGUA CALIENTE PROGRAM. CANTIDAD

y el agua caliente sale por el surtidor.

- Cuando el agua caliente en la taza alcanza el nivel deseado, oprima otra vez el botón  para memorizar la nueva cantidad. (Se aconseja no dejar salir el agua caliente por más de dos minutos seguidos).

12 PREPARACIÓN DE CAPUCHINO O DE LECHE

- Seleccione el sabor del café que se desea utilizar para preparar el capuchino, oprimiendo el botón .
- Retire la tapa del recipiente de leche.
- Llene el recipiente con alrededor de 100 gramos de leche por cada capuchino que quiera preparar (fig. 19), **no superando el nivel MAX (correspondiente a aproximadamente 900 ml) impreso en el recipiente**. Utilice preferentemente leche descremada (desnatada), o bien semidescremada (semidesnatada), a la temperatura de refrigeración (cerca de 5 °C/41 °F).
- Preste atención de que el tubo de succión esté encajado en la goma (fig. 20) y con esto ponga de nuevo la tapa del recipiente de leche.
- Retire el surtidor de agua caliente (fig. 21) y enganche el recipiente de leche en la boquilla atendiendo a alinear la flecha en la tapa del recipiente con la del panel de control de la cafetera (fig. 22).
- Desplace el tubo de surtimiento de leche como se indica en la fig. 23 y coloque una taza lo suficientemente grande abajo de la salida de los surtidores de café y abajo del tubo de surtimiento de leche.
- Si se desea preparar la leche (leche caliente más café), coloque el regulador de espuma en CAFÉ CON LECHE.
- Si se desea preparar capuchino (leche espumosa más café), utilizando leche entera, coloque el regulador de espuma en CAPUCHINO.
- Si se desea preparar capuchino (leche espumosa más café), utilizando leche parcialmente descremada, coloque el regulador de espuma en. CAPUCHINO SIN GRASA.

NOTA: puede regular la cantidad de espuma de la leche, desplazando el regulador a una posición intermedia.

- Oprima el botón  (fig. 24). La cafetera presenta el mensaje:

CAPUCHINO O LECHE

y después de algunos segundos, la leche espumosa sale por el tubo de surtimiento de leche y llena la taza colocada debajo. (La salida de leche se interrumpe automáticamente).

- La cafetera a continuación muele los granos, entrega el café y presenta el mensaje de lista para usar.
- Entonces el capuchino está listo: endulce al gusto y, si se desea, espolvoree la espuma con un poco de cacao en polvo.

NOTA 1: durante la preparación del capuchino, puede interrumpir la salida de la leche o del café, oprimiendo el botón .

NOTA 2: Si durante el surtimiento de leche el depósito se vacía completamente, desengánchelo y agregue la leche. Después, engánchelo y oprima el botón  para solicitar nuevamente un capuchino.

NOTA 3: Para garantizar la completa limpieza e higiene del sistema de leche, una vez terminados los capuchinos, procesa a la limpieza de los conductos internos de la tapa del depósito de leche.

- Meta un recipiente por debajo del tubo de surtimiento de leche:
- Oprima y mantenga adentro el botón **CLEAN** durante al menos 8 segundos, ubicado bajo la misma tapa. La cafetera presenta el mensaje:

LIMPIEZA EN CURSO.

Una vez concluida la limpieza, desenganche el depósito de leche y refrigérelo. No es aconsejable dejar la leche fuera del refrigerador por más de 15 minutos.

NOTA 4: Si se desea modificar las cantidades de café o de leche que la máquina entrega automáticamente en la taza, proceda con lo descrito en el cap. 14.

13 PREPARACIÓN DE LA LECHE ESPUMOSA (SIN CAFÉ)

- Retire la tapa del recipiente de leche.
- Llene el recipiente con la cantidad de leche que quiera preparar (fig. 19).
- Regrese la tapa al recipiente de leche.
- Enganche el recipiente de leche a la cafetera (fig. 22).
- Coloque una taza lo suficientemente grande bajo el tubo de surtimiento de leche (fig. 23).
- Si se desea preparar leche espumosa utilizando leche entera, coloque el regulador de espuma en la posición CAPUCHINO (fig. 25A) estampada sobre la tapa del depósito de leche. Si se desea preparar leche espumosa utilizando leche parcialmente descremada (semidesnatada), coloque el regulador de espuma en la posición CAPUCHINO SIN GRASA (fig. 25B).
- Si, por el contrario, se desea preparar la leche caliente sin espuma, coloque el regulador de espuma en la posición LECHE (fig. 25C).
- Oprima dos veces seguidas (en dos segundos) el botón ☕. La cafetera presenta el mensaje:

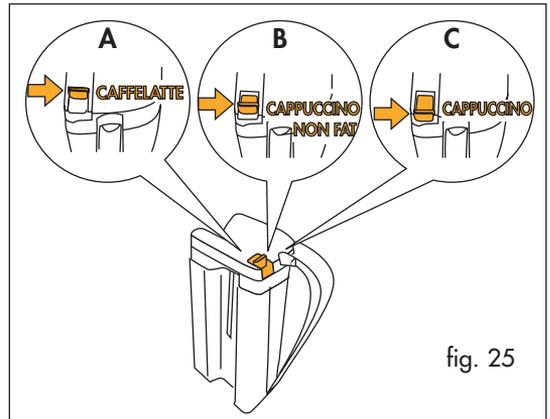


fig. 25

LECHE MONTRADA CALIENTE

y después de algunos segundos, la leche espumosa sale por el tubo de surtimiento de la leche y llena la taza que se encuentra debajo.

- Concluido el surtimiento, limpie los conductos internos del recipiente de leche oprimiendo el botón **CLEAN** como se describe en el capítulo anterior (nota 4).

14 MODIFICACIÓN DE LAS CANTIDADES DE CAFÉ Y LECHE PARA EL CAPUCHINO

La cafetera se ha configurado en fábrica para surtir automáticamente un capuchino normal. Si desea modificar estas cantidades, proceda de la manera siguiente:

- Llene el recipiente de leche hasta el nivel máximo indicado en el mismo recipiente;
- Oprima el botón ☕ durante 8 segundos por lo menos y suéltelo.
- La cafetera presenta el mensaje:

LECHE CAPUCHINO PROGRAM. CANTIDAD

e inicia la salida de leche.

- En cuanto tenga la cantidad de leche deseada, para memorizarla oprima de nuevo el botón ☕ y la salida de la leche se interrumpirá. Le aconsejamos no dejar salir leche espumosa durante más de 3 minutos seguidos.
- Después de algunos segundos, la cafetera entrega el café en la taza y presenta el mensaje:

CAFÉ CAPUCHINO PROGRAM. CANTIDAD

- Apenas se alcance la cantidad de leche deseada, para memorizarla oprima de nuevo el botón ☕ y la salida de la leche se interrumpirá. En este momento la cafetera está reprogramada con la nueva configuración y la pantalla presenta el mensaje **LISTA PARA EL USO**.

15 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de efectuar cualquier operación de limpieza en la cafetera, debe dejarla enfriar y desenchufarla de la corriente. No sumerja nunca la cafetera en el agua: es un aparato eléctrico. Para la limpieza de la cafetera no use ni solventes ni detergentes abrasivos. Es suficiente utilizar un paño húmedo y suave. Ni el sistema de infusión, el contenedor para los asientos, el depósito del agua ni la bandeja para recoger el goteo NUNCA deben lavarse en el lavavajillas.

15.1 Limpieza de la cafetera

Limpie el contenedor para los asientos (descrito en el capítulo 6 nota 7) cada vez que deba vaciarlo. Se recomienda limpiar frecuentemente también el depósito de agua. La bandeja para recoger el goteo está provista de un indicador (de color rojo) del nivel de agua contenida. Cuando este indicador comienza a ser visible (algunos milímetros por debajo de la bandeja para recoger el goteo), es necesario vaciar la bandeja y limpiarla.

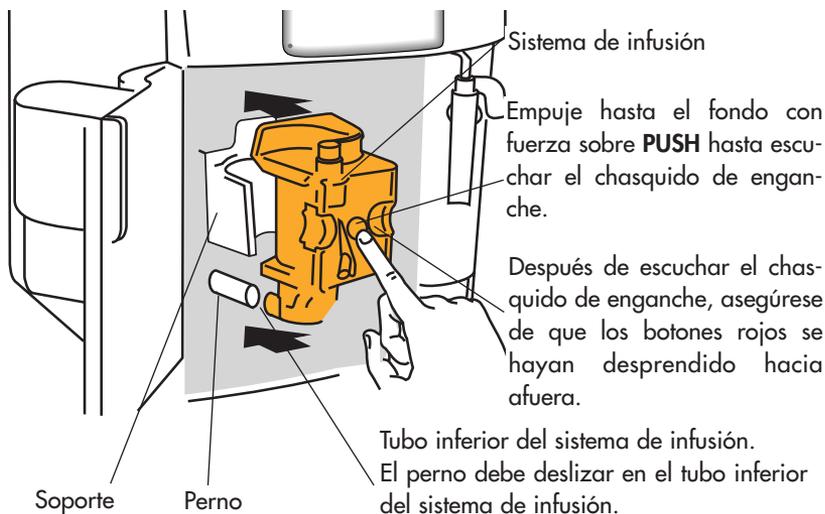
Verifique de vez en cuando que los orificios del sistema de surtimiento del que sale el café no estén obturados. Para abrirlos, rasque con una aguja el depósito de café seco acumulado (fig. 27).

Limpie regularmente la boquilla con una esponja como se indica en la fig. 26.

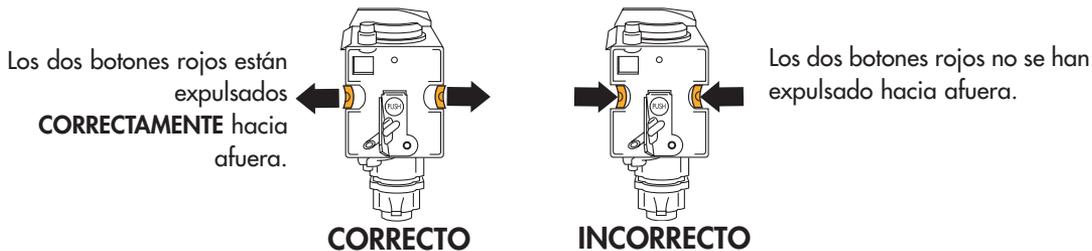
15.2 LIMPIEZA DEL SISTEMA DE INFUSIÓN

El sistema de infusión debe limpiarse de vez en cuando para evitar que se llene de incrustaciones de café (que pueden causar un mal funcionamiento). Para limpiarlo, proceda como a continuación se indica:

- apague la cafetera oprimiendo el botón ① (fig. 6) (no desconectando el enchufe) y espere hasta que la pantalla se apague;
- abra la puerta de servicio (fig. 14);
- saque la bandeja para recoger el goteo y el contenedor para los asientos (fig. 15) y lávelos;
- oprima lateralmente y en el centro los dos botones de desencante de color rojo del sistema de infusión (fig. 28) y extráigalo jalándolo (tirando) hacia fuera;
- **ATENCIÓN:** EL SISTEMA DE INFUSIÓN PUEDE EXTRAERSE SÓLO CUANDO LA CAFETERA ESTÁ APAGADA. AL TRATAR RETIRAR EL SISTEMA DE INFUSIÓN CON LA CAFETERA ENCENDIDA, SE ARRIESGA A DAÑARLA GRAVEMENTE.
- Lave el sistema de infusión en agua corriente del grifo (de la llave) sin usar detergentes. No lave nunca el sistema de infusión en el lavavajillas;
- Para retirar el café incrustado en las paredes internas, rasque con un tenedor de madera o de plástico (fig. 29) y después aspire todos los residuos con una aspiradora (fig. 30);
- Reinserte el sistema de infusión sobre los costados del soporte interno y el perno inferior; luego oprima hasta el fondo con fuerza sobre donde está escrito PUSH hasta oír el chasquido de enganche.



Asegúrese de que los botones rojos se hayan desprendido hacia afuera, pues de lo contrario la puerta no se cerrará.



NOTA 1: si el sistema de infusión no se inserta correctamente, hasta escuchar el chasquido de enganche y los botones rojos no han desprendido hacia afuera bien, no es posible cerrar la puerta de servicio.

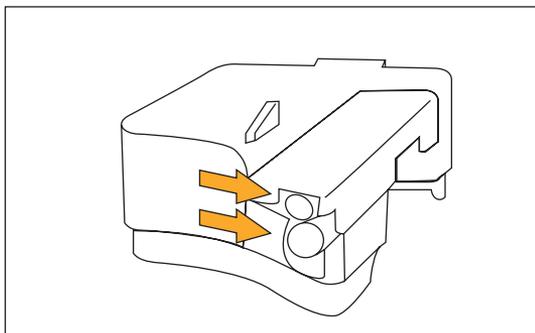
NOTA 2: Si es difícil insertar el sistema de infusión, (antes de introducirlo), llévelo a la dimensión justa, presionándolo con fuerza simultáneamente en las partes inferior y superior como se indica en la figura 31.

NOTA 3: si unido a este problema, aún fuese difícil insertar el sistema de infusión, déjelo fuera de la cafetera, cierre la puerta de servicio, desconecte enchufe del cable de la alimentación del tomacorriente y luego insértela. Espere a que la pantalla se apague, después del autodiagnóstico, para luego abrir la puerta y reinsertar el sistema de infusión.

- reinserte la bandeja para el goteo con el contenedor para los asientos;
- cierre la puerta de servicio.

15.3 Limpieza del recipiente de leche

Proceda de la manera siguiente:



- Retire el tubo de surtimiento de leche (fig. 32) y el tubo de succión.
- Retire el regulador de la espuma jalándolo (tirándolo) hacia fuera.
- Lave el recipiente y la tapa en el lavavajillas o con agua caliente y detergente.
- Asegúrese de que al interior de los dos orificios de la tapa del recipiente de leche indicados con las flechas en la figura no queden residuos de leche.
- Monte de nuevo el regulador de espuma, el tubo de succión y el de surtimiento de leche en la tapa del recipiente de leche.

16 MODIFICACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DEL MENÚ

Después de haber oprimido **Ⓛ** y esperado que la cafetera esté lista para usarse, es posible operar al interior del menú para modificar los siguientes parámetros o funciones:

- Reloj
- Hora de encendido automático
- Procedimiento de descalcificación
- Temperatura del café
- Duración de encendido
- Dureza del agua
- Valores de fábrica

16.1 Programación del reloj

Para poner en hora el reloj de la cafetera, proceda de la manera siguiente:

- Oprima el botón **MENU** (el piloto sobre el botón se enciende) y luego oprima repetidamente el botón **NEXT** hasta que aparezca el mensaje:

RELOJ 00:00

- Oprima el botón **CHANGE** para programar la hora del reloj. (Si mantiene oprimido el botón **CHANGE**, la hora cambia velozmente).
- Oprima el botón **OK** para confirmar el dato.
- Oprima el botón **MENU** para salir del modo de programación o bien **NEXT** para modificar otros parámetros.

16.2 Programación de la hora de encendido automático

Esta función permite programar la hora a la que la cafetera se encenderá automáticamente para que esté lista para usarse.

- Asegúrese de que la hora de la cafetera se haya programado como se describe en el párrafo anterior.
- Oprima el botón **MENU** y luego oprima repetidamente el botón **NEXT** hasta que se presente el mensaje:

AUTO ON 00:00

- Oprima el botón **CHANGE** para programar la hora de encendido automático. (Si mantiene oprimido el botón **CHANGE**, la hora cambia velozmente).
- Oprima el botón **OK** para confirmar el dato;
- Oprima una vez el botón **NEXT** y se presentará el mensaje:

AUTOENCENDIDO NO

Oprima el botón **CHANGE** para modificar la función (la cafetera presenta el mensaje "AUTOENCENDIDO SÍ")

- Oprima el botón **OK** para activar la función de encendido automático;

NOTA: cuando la cafetera esté apagada y ha programado la hora de encendido automático, junto a la hora visualizada en la pantalla no iluminada aparece también el símbolo .

- Oprima el botón **MENU** para salir del modo de programación o **NEXT** para modificar otros parámetros.

16.3 Descalcificación

A causa del calentamiento continuo del agua utilizada para elaborar el café, es normal que, con el tiempo, los conductos internos de la cafetera se llenen de cal. Cuando la cafetera presenta el mensaje:

DESCALCIFICACIÓN

ha llegado el momento de efectuar la descalcificación.

Proceda de la manera siguiente:

- Asegúrese de que la cafetera esté lista para usarse.
- Oprima el botón **MENU** (el piloto sobre el botón se enciende) y oprima el botón **NEXT** hasta que aparezca el mensaje:

DESCALCIFICACIÓN NO

- Oprima el botón **CHANGE** y la cafetera presenta el mensaje:

DESCALCIFICACIÓN SÍ

- Oprima el botón **OK** para ejecutar el programa de descalcificación.
- Vierta en el depósito (vaciado previamente) el contenido de un frasco de descalcificante DURGOL (125 ml) y un litro de agua. Para las operaciones sucesivas, utilice un descalcificante del mismo tipo y de la misma marca que el proporcionado en dotación (disponible en los centros de servicio técnico autorizados por el fabricante).

NOTA: Evite que se salpique el descalcificante sobre superficies sensibles a los ácidos, tales como por ejemplo, mármol, piedra calcárea y esmalte.

- Enganche el surtidor de agua caliente a la boquilla;
- Coloque bajo el surtidor de agua caliente un recipiente de plástico o vidrio con una capacidad mínima de 1.5 litros (fig. 3).
- Oprima el botón **OK**, la solución descalcificante emerge del surtidor de agua caliente y empieza a llenar el recipiente inferior. La cafetera presenta el mensaje:

CAFETERA EN DESCALCIFICACIÓN

- El programa de descalcificación ejecuta automáticamente una serie de surtimientos y de pausas para eliminar las incrustaciones de cal al interior de la cafetera.
- Después de aproximadamente 30 minutos, la cafetera presenta el mensaje:

ENJUAGUE LLENE EL DEPÓSITO

En este punto es necesario ejecutar el enjuague para eliminar los residuos de la solución del descalcificante al interior de la cafetera; proceda de la manera siguiente:

- Vacíe el depósito del agua, enjuáguelo y llénelo con agua limpia.
- Vuelva a colocar el depósito.
- Vacíe el recipiente lleno de líquido y colóquelo de nuevo bajo el surtidor de agua caliente.
- Oprima el botón **OK**. El agua caliente emerge del surtidor llenando el recipiente inferior y la cafetera presenta el mensaje.

ENJUAGUE

- Cuando la cafetera haya vaciado el depósito del agua, se presenta el mensaje:

ENJUAGUE CONCLUIDO OPRIMA OK

- Oprima el botón **OK** y llene nuevamente el depósito del agua con agua limpia.
- El programa de descalcificación ahora ha concluido y la cafetera está lista para preparar nuevamente el café.

NOTA: si se interrumpe el procedimiento de descalcificación antes de que concluya, la cafetera presenta aún el mensaje de descalcificar y es necesario repetir todas las operaciones desde el principio. Vacíe el depósito del agua, enjuáguelo, llénelo con agua limpia y sirva una taza de agua caliente.

IMPORTANTE: LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SI LA DESCALCIFICACIÓN NO SE EJECUTA CON REGULARIDAD.

16.4 Modificación de la temperatura del café

Para modificar la temperatura del café servido, proceda de la manera siguiente.

- Oprima el botón **MENU** (el piloto sobre el botón se enciende) y después oprima repetidamente el botón **NEXT** hasta que se presente el mensaje:

TEMPERATURA ALTA

- Oprima el botón **CHANGE** hasta que se presente la temperatura del café deseada.
- Oprima el botón **OK** para confirmar la temperatura elegida.
- Oprima el botón **MENU** para salir del modo de programación o **NEXT** para modificar otros parámetros.

16.5 Modificación de la duración de encendido

La cafetera se ha programado en fábrica para apagarse automáticamente después de 1 hora de la última utilización. Si desea aumentar el número de horas que que la cafetera permanece encendida (máx. 3 horas), proceda de la manera siguiente:

- Oprima el botón **MENU** (el piloto sobre el botón se enciende) y oprima repetidamente el botón **NEXT** hasta que se presente el mensaje:

OFF DESPUÉS DE 1H

- Oprima el botón **CHANGE** para modificar cuantas horas la cafetera debe permanecer encendida.
- Oprima el botón **OK** para confirmar el dato;
- Oprima el botón **MENU** para salir del modo de programación o **NEXT** para modificar otros parámetros.

16.6 Programación de la dureza del agua

El mensaje de descalcificar la cafetera se presenta después de un período predeterminado de funcionamiento, que se ha programado en fábrica teniendo en cuenta la cantidad máxima de cal que puede contener el agua utilizada. Si se quiere, se puede prolongar este período de funcionamiento y ejecutar, por lo tanto, con menor frecuencia la operación de descalcificación programando la cafetera de acuerdo con el contenido de cal del agua utilizada. Proceda de la siguiente manera:

- después de haber retirado de su envoltura la tira reactiva "Total hardness test" (anexa en la pág. 2), sumérjala completamente en el agua por algunos segundos. Después sáquela y espere aproximadamente 30 segundos (hasta que cambie de color y se formen algunos cuadros rojos);
- Encienda la cafetera oprimiendo el botón ① (fig. 6).
- Oprima el botón **MENU** y a continuación oprima repetidamente el botón **NEXT** hasta que se presente el siguiente mensaje en la cafetera:

DUREZA DEL AGUA 4

- Oprima el botón **CHANGE** muchas veces hasta que el número indique cuantos son los cuadros rojos que se han formado en la tira reactiva (ejemplo, si en la tira reactiva se forman tres cuadros rojos hay que oprimir tres veces el botón para que se presente el mensaje "DUREZA AGUA 3").
- Oprima el botón **OK** para confirmar el dato. En este momento, la cafetera está programada para dar aviso de ejecutar la descalcificación cuándo sea efectivamente necesaria, de acuerdo con el contenido real de cal en el agua.

16.7 Retorno a la configuración de fábrica (reset o restablecimiento)

Es posible regresar a la configuración original de la cafetera (incluso después de que el usuario la ha modificado), procediendo de la manera siguiente:

- Oprima el botón **MENU** y después presione repetidamente el botón **NEXT** hasta que se presente el mensaje:

VALORES FÁBRICA NO

- Oprima el botón **CHANGE** y la cafetera presenta el mensaje "VALORES FÁBRICA SÍ".
- Oprima el botón **OK** para volver a las configuración de fábrica;
- Oprima el botón **MENU** para salir del modo de programación o **NEXT** para modificar otros parámetros. La cafetera regresa a la configuración de fábrica y presenta el mensaje de LISTA PARA EL USO.

17 MODIFICACIÓN DEL IDIOMA

Si quiere cambiar el idioma, oprima el botón **CHANGE** por lo menos 5 segundos hasta que la cafetera presente el mensaje de instalación en varias idiomas.

A continuación, elija el idioma deseado operando como se describe en el pár. 4.1:

18 SIGNIFICADO DEL MENSAJE VISUALIZADO Y QUÉ HACER

MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
LLENAR DEPÓSITO	<ul style="list-style-type: none"> El depósito del agua está vacío o mal colocado. El depósito está sucio o tiene incrustaciones de cal. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el depósito del agua como se describe en el cap. 6 nota 6 e insértelo hasta el fondo. Enjuague o descalcifique el depósito.
MOLIENDA MUY FINA REGULAR MOLINILLO Y COLOCAR EROGADOR AGUA Y PULSAR OK	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera falla al no preparar el café. El café emerge muy lentamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte el surtidor de agua caliente, oprima el botón  y deje fluir el agua del surtidor por algunos segundos. Gire la perilla de regulación de la molienda (fig. 12) un paso en sentido horario (cap. 8).
VACIAR CAJÓN / POSOS	<ul style="list-style-type: none"> El contenedor para los asientos de café está lleno o no está en su lugar. 	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el contenedor para los asientos y efectúe la limpieza descrita en el cap. 6 – nota 7, a continuación puede reinsertarlo..
COLOCAR CAJÓN / POSOS	<ul style="list-style-type: none"> Tras la limpieza contenedor para los asientos no ha estado en su lugar. 	<ul style="list-style-type: none"> Abra la puerta de acceso e inserte el contenedor para los asientos.
ECHAR CAFÉ PREMOLIDO	<ul style="list-style-type: none"> Con la función seleccionada, no se ha podido verter el café premolido en el embudo. 	<ul style="list-style-type: none"> Deposite el café premolido tal como se describe en el pár. 9.
LLENAR CAFÉ EN GRANOS	<ul style="list-style-type: none"> Los granos de café se han terminado. Si el molino de café está muy ruidoso significa que una piedrita contenida en los granos de café ha bloqueado el molino de café. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el recipiente de granos. Diríjase a un centro de servicio autorizado De'Longhi.
DESCALCIFICACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Indica que la cafetera presenta incrustaciones de cal. 	<ul style="list-style-type: none"> Es necesario ejecutar lo antes posible el programa de descalcificación descrito en el cap. 16.3.
PULSAR NEXT CHANGE	<ul style="list-style-type: none"> Después de la limpieza, es probable que se haya dejado el sistema de infusión fuera de la cafetera. 	<ul style="list-style-type: none"> Deje la puerta de servicio cerrada y el sistema de infusión fuera de la cafetera y siga las indicaciones que presenta la cafetera.
CERRAR PORTEZUELA	<ul style="list-style-type: none"> La puerta de servicio está abierta. 	<ul style="list-style-type: none"> Si no logra cerrar la puerta, asegúrese de que el sistema de infusión esté inserto correctamente (cap. 15.2 - nota 1)
INSERT WATER SPOUT	<ul style="list-style-type: none">  button has been pressed and the water spout is not inserted 	<ul style="list-style-type: none"> Insert water spout (fig. 4)
COLOCAR GRUPO DE INFUSIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Es probable que después de la limpieza, se haya olvidado el sistema de infusión fuera en la cafetera. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte el sistema de infusión, véase el cap. 15.2.

MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
<i>DISMINUIR DOSIS CAFÉ</i>	<ul style="list-style-type: none"> El embudo para el café premolido ha obstruido. Se ha estado utilizando demasiado café en grano o café premolido. 	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el embudo con ayuda de un cuchillo, tal como se describe en el cap. 9 nota 5 (fig. 18) Seleccione un sabor más suave o disminuya la cantidad de café premolido y luego pida de nuevo preparar el café.
<i>ALARMA GENÉRICA</i>	<ul style="list-style-type: none"> El interior de la cafetera está muy sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie cuidadosamente la cafetera, como se describe en el cap. 15.2. Si después de la limpieza, la cafetera presenta aún el mensaje, dirijase a un centro de servicio.

19 PROBLEMAS A RESOLVER ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Si la cafetera no funciona, se puede identificar fácilmente la causa de la falla y resolverla consultando el cap. 18.

Pero si la cafetera no presenta ningún mensaje, efectúe las siguientes verificaciones antes de contactar al servicio técnico.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> Las tazas no se han precalentado. La infusión está muy fría. 	<ul style="list-style-type: none"> Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente o dejándolas al menos 20 minutos sobre la superficie para calentar las tazas sobre la tapa (véase la nota 3 del cap. 6). Antes de preparar el café, caliente el sistema de infusión oprimiendo el botón  (fig.13) (vea la nota 3 del cap. 6).
El café tiene poca crema.	<ul style="list-style-type: none"> El café está molido muy grueso. La mezcla de café no es la apropiada. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire la perilla del regulador de molido un paso en sentido antihorario (cap. 8). Use una mezcla de café para cafeteras exprés.
El café sale muy lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> El café está molido muy fino. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire la perilla del regulador de molido un paso el sentido horario (véase el cap. 8).
El café sale muy velozmente.	<ul style="list-style-type: none"> El café está molido muy grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire la perilla del regulador de molido un paso en sentido antihorario (vea el cap. 8).
El café no emerge por una o ambas boquillas del sistema de surtimiento.	<ul style="list-style-type: none"> Los orificios de las boquillas están obstruidos. 	<ul style="list-style-type: none"> Rasque con una aguja el depósito de café seco (fig. 27).
Oprimiendo el botón  ,  y  , la cafetera no entrega café sino agua.	<ul style="list-style-type: none"> El café molido puede haberse atascado en el embudo. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el bloqueo de café molido que obstruye el embudo con ayuda de un cuchillo (vea el cap. 9 – nota 5). Luego limpie el sistema de infusión y el interior de la cafetera (vea lo descrito en el cap. 11.2).

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Oprimiendo el botón ①, la cafetera no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera no presenta tensión (o voltaje). 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que el enchufe del cable de alimentación esté bien conectada al tomacorriente.
No logra quitar el sistema de infusión para la limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera está encendida. El sistema de infusión puede extraerse sólo si la cafetera está apagada. 	<ul style="list-style-type: none"> Apague la cafetera y retire el sistema de infusión (vea el cap. 11.2). ATENCIÓN: el sistema de infusión puede extraerse solamente cuando la cafetera está apagada. En el caso de intentar retirar el sistema de infusión con la cafetera encendida, puede dañar gravemente la cafetera.
Se ha utilizado el café premolido (en lugar de granos) y no sale café.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha introducido demasiado café premolido. No se ha oprimido el botón  y la cafetera ha utilizado además del café premolido también café molido en el molino. Se ha depositado café premolido estando apagada la cafetera. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el sistema de infusión y limpie cuidadosamente al interior de la cafetera como se describe en el cap. 15.2. Repita la operación utilizando como máximo una medida de café molido. Limpie cuidadosamente al interior de la cafetera, tal como se ha descrito en el cap. 15.2. Repita la operación oprimiendo, antes, el botón , como se indica en el capítulo 9. Retire el sistema de infusión y limpie cuidadosamente al interior de la cafetera, tal como se ha descrito en el pár. 15.2. Repita la operación pero encendiendo antes la cafetera.
El café no emerge de las boquillas del surtidor sino por la puerta de servicio.	<ul style="list-style-type: none"> Los orificios del surtidor están obstruidos con café seco. La caja móvil al interior de la puerta de servicio está bloqueada y no puede oscilar. 	<ul style="list-style-type: none"> Rasque los orificios con una aguja (vea el cap. 15.1, fig. 27). Limpie bien la caja móvil sobre todo cerca de las bisagras de manera que pueda oscilar.
La leche no sale por el tubo de surtimiento de la leche.	<ul style="list-style-type: none"> El tubo de succión no está introducido o se ha colocado mal. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque correctamente el tubo de succión en la goma de la tapa del recipiente de leche (fig. 20).
Por el uso frecuente, la leche no se espuma bien.	<ul style="list-style-type: none"> La tapa del recipiente de leche está sucia. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie la tapa del recipiente de leche como se describe en el capítulo 15. 3.
La leche está poco espumosa o emerge irregularmente del surtidor (en aspersion).	<ul style="list-style-type: none"> La leche no está suficientemente fría 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice leche a la temperatura de refrigeración. Si el resultado no es aún el deseado, intente cambiar la marca de la leche.



Esta garantía se aplica a las Cafeteras Superautomáticas de marca De'Longhi.

Garantía limitada

(para los Estados Unidos solamente)

Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía

Esta garantía es válida por dos (2) años a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al #1-866-Latte-Best o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com. Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-866-528-8323.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al #1-866-Latte-Best o 1-866-528-8323 (horario de trabajo: de lunes a viernes, de 08:30 a 20 hrs., sábado y domingo, de 9:00 a 17:30 hrs.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

<<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Refiera por favor a la garantía limitada para México.

Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes estatales/provinciales

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.



Esta garantía se aplica a las Cafeteras Superautomáticas de marca De'Longhi.

GARANTIA

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De'Longhi.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos:

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al #1-866-Latte-Best o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com.

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-866-528-8323.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, #1-866-Latte-Best o 1-866-528-8323 (horario de trabajo: de lunes a viernes, de 08:30 a 20 hrs., sábado y domingo, de 9:00 a 17:30 hrs.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 01-800-711-88-05 (lada sin costo) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

FIDUCIA ITALIANA S.A DE C.V

Pestalozzi #814, Col. Narvarte

Del. Benito Juarez, C.P. 03100

tels: 5543 1447 - lada sin costo: 01 800 711 8805

FECHA DE COMPRA